



FACE TO FACE

FACE TO FACE / FACE TO FACE



Bragi Thor Hinriksson, geboren 1974, drehte nach Musikvideos, einem Kurzfilm und einer TV-Serie die „Sveppi“-Saga (NFL 2010-2012, 2015) um drei (von Erwachsenen gespielte) Kinder, die in abstruse Abenteuer verwickelt werden. Teil vier, „Sveppi und Góí retten die Welt“, zeigte er vergangenes Jahr bei den NFL. Zuvor realisierte er den Kurzfilm „Gemütskrank“ (NFL 2013) und die Komödie „Harry & Heimir“ (2014).

After making music videos, a short and a TV series, **Bragi Thor Hinriksson** (b. 1974) shot the “Sveppi” saga (NFL 2010-2012, 2015) about three children (played by adult actors) enmeshed in a convoluted adventure. Last year he showed the fourth instalment “Sveppi and Góí – The Biggest Rescue” at the NFL. He previously made a short “Mindbroken” (NFL 2013) and the comedy “Harry & Heimir” (2014).

A well-told and informative film about bullying in schools. A girl who's the target of bullies uses her sense of empathy to find a solution to her problem. Brynhildur is excited; the 12-year-old has a good chance of getting a solo part in the choir for her class Christmas concert. If only it weren't for Silja, who is making Brynhildur's life difficult with her bullying. Even though Brynhildur hasn't done a thing to provoke Silja. It's not until she gets up the courage to talk to her father about it that Brynhildur begins to understand what's behind Silja's behaviour. At her father's suggestion, Brynhildur invites the entire class to her birthday party. She sees it as a possible way to win sympathy from Silja and become friends with her. But the plan appears to fail – Silja organises a competing party! The film is a sensitive look at bullying that skilfully balances good storytelling with a child-friendly message.

Gut erzählter und lehrreicher Film über Mobbing in der Schule. Ein gemobbtes Mädchen findet schließlich mit Einfühlungsvermögen eine Lösung für ihre Situation. Die 12-jährige Brynhildur ist aufgeregt, denn sie hat gute Chancen, die Solostimme bei der weihnachtlichen Choraufführung ihrer Klasse zu übernehmen. Wenn da nur nicht die fiese Silja wäre. Mit ihren Mobbingattacken macht sie Brynhildur permanent das Leben schwer. Obwohl sie ihr doch gar nichts getan hat! Erst als sie sich endlich traut, mit ihrem Vater darüber zu sprechen, beginnt Brynhildur zu verstehen, was hinter dem Verhalten Siljas stecken könnte. Auf Anraten ihres Vaters lädt Brynhildur die ganze Klasse zu ihrer Geburtstagsfeier ein. Vielleicht kann sie auf diesem Weg auch Siljas Sympathie gewinnen und mit ihr Freundschaft schließen. Doch der Plan scheint nicht aufzugehen – denn Silja organisiert eine Gegenparty! Ein sensibler Film über Mobbing, der geschickt die Balance zwischen spannender Erzählung und kindgerechter Aufarbeitung hält.

Deutsche Premiere

Sa 5.11.
10:15h
CS1

Island 2016, 63 Min., deutsch gesprochen, empfohlen ab 8

R: Bragi Thor Hinriksson B: Gudjon David Karlsson K: Ivar Kristjan Ivarsson D: Helga Xochitl Ingolfsdottir (Brynhildur), Agnes Lina Hardardottir (Silja) P: Bragi Thor Hinriksson, Hreyfimyndasmiðjan WS: RÚV Icelandic National Television